



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7221933 / 24.06.2020
Purch. ord. no.: 5500042000
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 000008003
Order no. / Date: 30021958 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

34635

Weights (gross/net)

Gross weight 3.180,300 KG Net weight 2.385,900 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311471 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311471 Position1	300 PC	2.385,900 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	12 PC	175 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	72 PC	619 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180267148

5010657226

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica di qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 300
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 12
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 29/6/20
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 254892

25.06.2020-09:45

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 10005593

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custom)

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.157

CONTAINER ID: LB SC 411

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT. DATA -VENDOR	
-ITM	PACK. MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7221933	2510311471	300	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500042000
25.06.2020	2510311471				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 12 -			X	25 TBA-501494	
	P: 72 -			X	0 TBA-501711	
7221934	2510630003	250	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
30.06.2020	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 10 -			X	25 TBA-501494	
	P: 60 -			X	0 TBA-501711	
7221936	0550722445	2.240	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cpl	5500043774
27.06.2020	0550722445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	
7221937	0550723445	2.240	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cpl	5500043774
29.06.2020	0550723445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	
7221938	0550724445	2.240	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cpl	5500043774
29.06.2020	0550724445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	
7221939	0550730432	2.240	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cpl	5500043774
30.06.2020	0550730432				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -			X	280 TBA-520921	
	P: 8 -			X	0 TBA-550528	
	P: 160 -			X	0 TBA-520880	
	P: 160 -			X	0 TBA-501668	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21-22

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa = Exemplar für Absender bleu = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer		rose = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur		rose = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder		rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore		pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier		rosa = Exemplar for afzender blau = Exemplar for modtager grün = Exemplar for beförderer							
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 3x Unipac SPA Via De Vincenzi - CER. Soriano				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71024 Ludwigsburg www.schwitzer-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its reserves and observations of the goods which are covered as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.													
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés MAGNA																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre de colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		217-2		412 HP						20.73							
UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit. n° 9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
21 Adressiert in Étendue à Bad Windsheim										24 Gut empfangen Réception du bien 29 GIU 2020							
22 MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) "Ricordo con riserva di verifica su qualità e quantità"							
25 Angaben zur Entfernung mit Grenzangaben Données sur la distance avec indications frontalières Burgbernhelmer Straße 5 bis 91438 Bad Windsheim										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette Anzahl Kein Tausch Tausch Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers																	
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							